

**Modern Weekly, User, Love, High-Frequency Trading. It is ridiculous to use human to explain machinery,**  
Text/tuche, p54, Issue No. 26, July 1<sup>st</sup> 2017.

# 周末 MODERN WEEKLY 画报

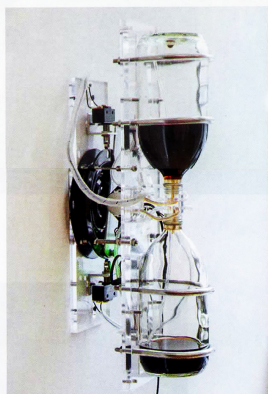
1. 作品《我恨恨人但我爱你》2017, 视频  
2. 作品《头像》, 2017, 视频装置、  
图像互换格式 3. 作品《水测·石油》,  
2017, 装置, 钢化玻璃瓶、BLK水、精  
动泵结构、金属和亚克力配件



1



2



3

## User, Love, High-Frequency Trading 用人类解释机器, 是可笑的

作为中国当代艺术中鲜见的、计算机专业背景  
的艺术家, aaajiao 的作品一直保持着外观、  
讲述逻辑和思想内核的独特性。

撰文—tuche 采访、编辑—PL 供图—Leo Xu Projects 设计—吴悦

5月27日 Leo Xu Projects“用户、爱、高频交易”  
开幕, 这是新媒体艺术家 aaajiao 在该画廊的第  
二次个人展览。

aaajiao 是徐文恺的化名, 最早是他的网络  
用户名, 一个 ID。作为中国当代艺术中鲜见的、计  
算机专业背景的艺术家, 他的作品一直保持着外  
观、讲述逻辑和思想内核的独特性。

这次展览延续了去年在 OCAT 馆的个展“电  
子遗物”中的逻辑: 探讨网络场景中人与物的  
代谢关系, 日常电子物被消费、更替。那些十多  
年前被替代更新的电子物, 如作品《头像》中网  
友的 gif 像素头像、《进度条》中散发着怀旧气息  
的 windows 95 系统里的进度条。

新展也依然延续着 aaajiao 对“互联网场  
景中的人”的关注: 人从自然人、社会人变为“用  
户”, 社交媒体和数字科技对人类社会情感交  
流和经济交易的改造。aaajiao 用多个作品逐  
一探讨了这些问题: 数字场景中人的身份的转变;  
社交媒体场景中人际互动和人类情感; 繁复的计  
算机算法和人际网络结构所改写的经济模式。作  
品如手术刀般冷静锋利, 将互联网迷幻下的真实  
呈现出来: 一个计算机世界的运作逻辑、运算方  
式、时间计量……而现代人被数字场景包裹着,  
也被物化成一个普遍化的头像, 一个类似于 AI  
的设置。

aaajiao 毕业于武汉大学计算机系, 曾是豆  
瓣的创业员工, 曾创办过网站 conersound、  
soulseek 的汉化版“嗷”、we make money  
not art 的中文版, 2009 年创办联合办公空间  
“新单位”, 成为国内这一新概念的最早引入者。

在上海待了十年后, 2017 年 aaajiao 移  
居柏林。如今, 选择在两地跑的移动生活模式。  
aaajiao 一直坚称是“VR 黑”, 不遗余力地黑,  
“它太像我们十年前做交互的那种感觉了, 所以会  
跟交互一样, 最终变成一件稀松平常的事。”

徐文恺, 新媒体艺术家, 生于 1984  
年。aaajiao 的创作结合了浓重的反  
乌托邦意识、对文人精神的反思。



**MW:** 相比于“电子遗物”, 这个展览是否更放  
松了?

a: 不是更轻松, 是更抽象。“用户、爱、高频交易”  
沿用了之前那些元素, 再处理就比较自然。

“电子遗物”做了很多基于视觉线索的考  
虑, 用视觉的细节来引导一种状态。而“用户、爱、  
高频交易”只是用这种方式铺陈思维的逻辑, 沿  
用了此前那的元素, 它的趣味在“电子遗物”中  
已经得到验证, 回到这里只作为一个形式出现,  
形式不再引导内容。比如《头像》作品中的这个  
头像, 是可被替换的。作品的视觉、外观是可替代  
的, 但内部的运作模式是固定的。

**MW:** 此次展览有两件很视觉化的作品《膜化》、  
《404》, 感觉和以往的创作体系不大一样。

a: 这次展览有很多冒险的地方。作为一个视觉  
艺术家, 这算一种“补救”: 回到个人特别视觉化  
和情感体验的东西。《膜化》完全是个体对人的看  
法, 是我之前探讨系统之外的东西, 完全是人看  
人。这个时代接受了很多虚拟的光, 这些光, 基于  
屏幕的情绪, 是会从你眼神中释放出来的, 这种释  
放是另一个人(用户)可以观察到的。这种观察变  
成了反馈。作品模拟了人看到屏幕化视觉后的情  
绪, 在现代、互联网、虚拟场景下, 人从“经典人”到  
“用户”转变过程后, 神情的流露的瞬间。《膜化》  
这个作品做得太早是不成立的, 而在这个时期大  
家可能更容易看懂这种趣味的东西。

**MW:** 作品《所见即所得》是在展现一种机器的  
逻辑吗?

a: 把一台贴片机, 强行带入展厅, 展现给人们:  
一个机器的如何运作, 精准的、重复的动作。机器呈  
现一种气息, 这种气息与人的气息是不同的。人与  
机器是有差异的, 但我们常用人类的情感、情绪去  
解释机器, 这件事儿变得很可笑。人们常常强调机  
器的拟人化, 把自身投射上去去做描摹, 在我看来,  
这些描摹是最没意义的。

**MW:** 作品《水测·石油》做了一个很好的视觉化的  
转译。将高频交易的余数据转译成水滴的速度。

a: 在数据变得像石油一样成为珍贵资源的今天,  
是否有对数据的挖掘、运算能力, 成为日后权利  
政治利益争夺的最关键。当场景变化时, 可用数  
据就变成了垃圾, 而这些数字场景下的事件在人  
类场景中是不可知、不可读的。用这个作品, 把计  
算机世界的逻辑搬到现实世界, 把不可知不可读的  
变成可知可读。水滴的速度, 一滴是二进制的  
“0”, 一串则是“1”。

MW=《周末画报》

a=aaajiao

aaajiao: 用户、爱、高频交易  
时间: 2017 年 5 月 27 日至 7 月 2 日  
地点: Leo Xu Projects 上海市徐汇区复兴西路 49 弄 3 号